

Obchodní vztahy mezi EU a Japonskem

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 11. května 2011 o obchodních vztazích mezi EU a Japonskem

Evropský parlament,

- s ohledem na své usnesení ze dne 17. února 2011 o strategii Evropa 2020¹,
- s ohledem na své usnesení ze dne 25. listopadu 2010 o lidských právech a sociálních a environmentálních normách v mezinárodních obchodních dohodách²,
- s ohledem na usnesení ze dne 5. února 2009 o posílení úlohy evropských malých a středních podniků v mezinárodním obchodě³,
- s ohledem na své usnesení ze dne 18. prosince 2008 o dopadu padělatelství na mezinárodní obchod⁴,
- s ohledem na své usnesení ze dne 4. září 2008 o obchodu se službami⁵,
- s ohledem na své usnesení ze dne 20. května 2008 o obchodu se surovinami a komoditami⁶,
- s ohledem na své usnesení ze dne 19. února 2008 o strategii EU pro zajištění lepšího přístupu evropských společností na trh⁷,
- s ohledem na své usnesení ze dne 22. května 2007 o globální Evropě v souvislosti s vnějšími aspekty konkurenceschopnosti⁸,
- s ohledem na sdělení Komise nazvané „Obchod, růst a celosvětové záležitosti – obchodní politika jako klíčový prvek strategie EU 2020“ (KOM(2010)0612),
- s ohledem na sdělení Komise s názvem „Globální Evropa: Konkurenceschopnost na světovém trhu: Příspěvek ke strategii EU pro růst a zaměstnanost“ (KOM(2006)0567),
- s ohledem na zprávu Komise o překážkách obchodu a investic zveřejněnou dne 10. března 2011,
- s ohledem na společné prohlášení o vztazích mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy a mezi Japonskem ze dne 18. července 1991 učiněné v Haagu,

¹ Přijaté texty, P7_TA(2011)0068.

² Přijaté texty, P7_TA(2010)0434.

³ Úř. věst. C 67 E, 18.3.2010, s. 101.

⁴ Úř. věst. C 45 E, 23.2.2010, s. 47.

⁵ Úř. věst. C 295 E, 4.12.2009, s. 67.

⁶ Úř. věst. C 279 E, 19.11.2009, s. 5.

⁷ Úř. věst. C 184 E, 6.8.2009, s. 16.

⁸ Úř. věst. C 102 E, 24.4.2008, s. 128.

- s ohledem na dohodu o vzájemném uznávání mezi EU a Japonskem uzavřenou v roce 2001¹,
 - s ohledem na dohodu o spolupráci ve věci jednání zaměřeného proti hospodářské soutěži uzavřenou mezi EU a Japonskem v roce 2003²,
 - s ohledem na dohodu o spolupráci a vzájemné správní pomoci v celních otázkách mezi Evropským společenstvím a Japonskem uzavřenou v roce 2008³,
 - s ohledem na desetiletý akční plán přijatý na 10. summitu mezi EU a Japonskem, který se konal v Bruselu dne 8. prosince 2001,
 - s ohledem na společné prohlášení přijaté na 19. summitu mezi EU a Japonskem, který se konal v Tokiu dne 28. dubna 2010,
 - s ohledem na společné prohlášení přijaté na 18. summitu mezi EU a Japonskem, který se konal v Praze dne 4. května 2009,
 - s ohledem na zprávu společnosti Copenhagen Economics o posouzení překážek obchodu a investic mezi EU a Japonskem (Assessment of barriers to trade and investment between the EU and Japan) ze dne 30. listopadu 2009,
 - s ohledem na výsledky veřejné konzultace Komise o obchodních vztazích mezi EU a Japonskem zveřejněné dne 21. února 2011,
 - s ohledem na závěry Evropské rady ze dne 24. a 25. března 2011,
 - s ohledem na plánovaný summit mezi EU a Japonskem, který se má konat v Bruselu dne 25. května 2011,
 - s ohledem na čl. 115 odst. 5 a čl. 110 odst. 2 jednacího řádu,
- A. vzhledem k tomu, že nejvhodnějším rámcem pro regulaci a podporu otevřeného a spravedlivého obchodu je multilaterální obchodní systém založený na pravidlech, který vytvořila Světová obchodní organizace (WTO),
- B. vzhledem k tomu, že je nezbytné mnohostranné, vícestranné a dvoustranné dohody chápat jako součást společného systému nástrojů v oblasti mezinárodních záležitostí, a tím jako standardní rysy vyrovnaných a doplňujících se politických a obchodních vztahů,
- C. vzhledem k tomu, že by se EU měla i nadále zasazovat o dosažení vyváženého výsledku rozvojové agendy z Dauhá, což by mělo být jejím hlavním přístupem, který by měl vést k zapojení rozvojových zemí do mezinárodního obchodního systému, a zároveň by měla pokračovat v uzavírání dvoustranných a vícestranných obchodních dohod s jinými průmyslovými zeměmi, kde lze vzájemných výhod a hospodářského růstu realisticky dosáhnout za kratší časové období,
- D. vzhledem k tomu, že v roce 2009 představovali EU a Japonsko společně více než čtvrtinu

¹ Úř. věst. L 284, 29.10.2001, s. 3.

² Úř. věst. L 183, 22.7.2003, s. 12.

³ Úř. věst. L 62, 6.3.2008, s. 24.

celosvětového HDP a více než 20 % světového obchodu,

- E. vzhledem k tomu, že Japonsko a EU jsou významnými investory, kteří investují v ekonomice druhé strany, přičemž v roce 2009 dosáhl společný objem přímých zahraničních investic 200 miliard EUR,
- F. vzhledem k tomu, že v roce 2010 činil celkový objem dvoustranného obchodu mezi EU a Japonskem, které představuje třetí největší státní ekonomiku ve světě, pokud jde o HDP, 120 miliard EUR, přičemž Japonsko je šestým největším obchodním partnerem EU a EU se řadí mezi obchodními partnery Japonska na třetí místo,
- G. vzhledem k tomu, že jak Rada, tak i Komise konstatovaly, že schopnost Japonska odstranit regulační překážky obchodu je základní podmínkou zahájení jednání o dohodě o volném obchodu mezi EU a Japonskem, což by vedlo k větší ekonomické integraci mezi těmito dvěma strategickými obchodními partnery,
- H. vzhledem k tomu, že EU a Japonsko čelí při zajišťování rozvoje svého průmyslu stejným výzvám, jako je politický a hospodářský vzestup Číny, zpomalení hospodářství v důsledku celosvětové finanční krize, klesající počet obyvatel a naléhavá potřeba nalézt nové zdroje nerostných surovin a energie a také zajištění stability jejich cen,
- I. vzhledem k tomu, že otevřený a spravedlivý obchod je významným nástrojem při zajišťování většího hospodářského růstu a dobrých životních podmínek společnosti, přičemž využívá komparativních výhod svých hospodářství a možného synergického působení, které je důsledkem větší hospodářské integrace a nových impulzů v rámci hospodářství založeného na znalostech,
- J. vzhledem k tomu, že Unie i Japonsko mají obecně nízká cla na zboží, přičemž od cla jsou osvobozeny více než dvě třetiny objemu vývozu z Unie do Japonska a více než jedna třetina japonského vývozu do EU,
- K. vzhledem k tomu, že navzdory těmto nízkým clům zaostává objem bilaterálního obchodu mezi EU a Japonskem za velkou částí obchodní výměny EU s jejími dalšími hlavními obchodními partnery, a to především kvůli negativnímu vlivu japonských necelních překážek na možnost vstupu evropských podniků na japonský trh,
- L. vzhledem k tomu, že z výsledků studie společnosti „Copenhagen Economics“ z listopadu 2009 vyplývá, že náklady na obchod spojené s necelními překážkami jsou vyšší než stávající výše cla a že větší část možných výhod z hlediska hospodářství představuje zrušení těchto necelních překážek; vzhledem k tomu, že podle výsledků studie by snížení cel i necelních opatření na co nejnížší možnou míru vedlo k nárůstu vývozu EU do Japonska o 43 miliardy EUR a ke zvýšení japonského vývozu do EU o 53 miliardy EUR,
- M. vzhledem k tomu, že Komise ve své zprávě o překážkách obchodu a investic za rok 2011 upozorňuje na tři hlavní oblasti, které činí EU starosti, pokud jde o necelní překážky Japonska, a sice na přístup k veřejným zakázkám, nedostatečné uznávání mezinárodních norem v oblasti zdravotnických prostředků a přednostní zacházení s vlastními nejdůležitějšími společnostmi v oblasti finančních služeb (např. poštovních služeb),
- N. vzhledem k tomu, že se má za to, že ochrana práv duševního vlastnictví a jejich

prosazování je v Japonsku na vysoké úrovni; Japonsko a EU mají společné cíle a společný přístup k věcem souvisejícím s právy duševního vlastnictví, kromě zeměpisných označení, přičemž jak EU, tak i Japonsko coby signatáři Obchodní dohody proti padělatelství se zavázaly k mnohostrannému boji proti padělatelství a pirátství,

- O. vzhledem k tomu, že oblast informačních a komunikačních technologií je velmi přínosným odvětvím a zdrojem hospodářského růstu jak v EU, tak i v Japonsku, zejména s ohledem na další vývoj inteligentních výrobků a služeb,
 - P. vzhledem k tomu, že při veškerých obchodních jednáních s Japonskem je třeba nadnést téma investic a obchodu v oblasti služeb, aby se zajistilo, že otevření trhu neohrozí evropská ani japonská pravidla na ochranu veřejných služeb a kulturní rozmanitosti,
 - Q. vzhledem k ujištění o solidaritě s japonským lidem po nedávných přírodních katastrofách,
1. domnívá se, že mnohostranný obchodní systém, zakotvený ve WTO, zůstává zdaleka nejúčinnějším rámcem k dosažení otevřeného a spravedlivého obchodu v celosvětovém měřítku; domnívá se, že Evropská unie a Japonsko by měly přispět k úspěšnému uzavření jednání o rozvojovém programu z Dauhá;
 2. zdůrazňuje, že se zasazuje o uzavření dohody o volném obchodu mezi EU a Japonskem, je však nespokojen se zanedbatelným pokrokem, kterého skupina na vysoké úrovni dosáhla v posledních několika letech; zastává názor, že Japonsko se musí před zahájením příslušných jednání jednoznačně zavázat k odstranění necelních překážek, které brání v přístupu k japonským veřejným zakázkám;
 3. zdůrazňuje, že liberalizace trhu mezi EU a Japonskem by měla existovat spolu s pravidly o ochraně veřejných služeb a kulturní rozmanitosti, a neměla by jim být na překážku, a v případech, kde již existují mnohostranné normy, by měla vést k jejich dodržování a ke sjednocování právních předpisů;
 4. zdůrazňuje, že se zasazuje o prohloubení obchodních vztahů mezi EU a Japonskem na základě odstranění necelních překážek obchodu a investic, včetně mnoha restriktivních předpisů a regulačních opatření, které brání společností z EU v přístupu na japonský trh;
 5. domnívá se, že při obchodních jednáních s Japonskem by se měla Komise soustředit jako na jednu z priorit na odstranění těchto překážek, které závažným způsobem brání malým a středním podnikům z EU v přístupu na japonský trh;
 6. domnívá se, že omezení či zrušení japonských cel na výrobky v oblasti informačních a komunikačních technologií, včetně jejich součástí a komponent, by vedlo k oživení hospodářské soutěže a k vytvoření nových kvalitních pracovních míst v EU; vyzývá navíc k hlubší vzájemné spolupráci mezi EU a Japonskem v oblasti výzkumu a vývoje, zejména v oblasti prosazování práv duševního vlastnictví, která by vedla k rychlejší výměně informací o patentech mezi příslušnými patentovými úřady;
 7. zastává názor, že snahu Komise v oblasti vyjednání dohody o volném obchodu mezi EU a Japonskem, zejména s ohledem na rozšíření přístupu evropských společností na japonský trh, by měly doplňovat společně dohodnuté rozsáhlé závazky v oblasti

udržitelného rozvoje;

8. zdůrazňuje, že přínosem dohody o volném obchodu mezi EU a Japonskem by byl nejen nárůst dvoustranného obchodu se zbožím a službami, ale také rozšíření spolupráce v oblasti horizontálních priorit EU, jako je spolupráce v oblasti inovací, legislativní spolupráce a boj proti zneužívání trhu a v neposlední řadě i spolupráce při řešení rozsáhlých problémů v oblasti životního prostředí;
9. vyzývá členské státy a Komisi, aby při veškerých obchodních jednáních s Japonskem podporovaly a propagovaly iniciativy zaměřené na prosazování lidských práv a sociálních a ekologických norem;
10. je toho názoru, že rozsáhlé posouzení udržitelnosti a dopadu má zásadní význam pro celkové posouzení obchodních vztahů mezi EU a Japonskem; požaduje, aby Komise v rozumné lhůtě předložila posouzení, které by zejména podrobně analyzovalo případné výhody a nevýhody posílených obchodních vztahů mezi EU a Japonskem pro všechna odvětví, jichž se to týká, a zejména pro všechna odvětví průmyslu a pro citlivější odvětví, jako je automobilový průmysl, elektronický průmysl, letectví a strojírenství;
11. doporučuje, aby byly do dohody o volném obchodu mezi EU a Japonskem zahrnuty při jejím vypracovávání účinná dvoustranná ochranná opatření, aby se předešlo prudkému nárůstu dovozu, který by způsobil či mohl způsobit závažnou újmu průmyslu EU i Japonska, především v citlivých odvětvích, jako je automobilový, elektronický, letecký a strojírenský průmysl;
12. vyjadřuje své přesvědčení, že dohoda o volném obchodu mezi EU a Japonskem by mohla vést k situaci, která by byla přínosem pro obě ekonomiky;
13. zdůrazňuje, že v otázce případné dohody o volném obchodu mezi EU a Japonskem bude Parlament požádán o vyjádření svého souhlasu;
14. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě a Komisi, vládám a parlamentům členských států a vládě a parlamentu Japonska.